

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH THANH HOÁ**

Số: 1749/UBND-NC

V/v trả lời khiếu nại của
Văn phòng luật sư số 36

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Thanh Hoá, ngày 29 tháng 02 năm 2016

Kính gửi: Văn phòng luật sư số 36, địa chỉ: 16A Hạc
Thành, phường Tân Sơn, thành phố Thanh Hóa.

UBND tỉnh nhận được Văn bản số 92/CVKN-VPLS36 ngày 04/01/2016 của Văn phòng luật sư số 36 (được Doanh nghiệp tư nhân Thủy Chinh ủy quyền) khiếu nại Quyết định số 3077/QĐ-XPVPHC ngày 14/8/2015 của UBND tỉnh về việc xử phạt vi phạm hành chính về bảo vệ môi trường đối với Doanh nghiệp tư nhân Thủy Chinh, có địa chỉ tại số 06, Đường Nguyễn Văn Cừ, phường Bắc Sơn, thị xã Sầm Sơn. Sau khi xem xét Báo cáo số 34-CV/CAT(PC49) ngày 30 tháng 01 năm 2016 của Công an tỉnh, Phó Chủ tịch Thường trực UBND tỉnh Nguyễn Đức Quyền có ý kiến như sau:

1. Về nội dung đề nghị xem xét, chỉ đạo cơ quan chức năng mở phong tỏa Tài khoản của doanh nghiệp tư nhân Thủy Chinh tại Ngân hàng NN&PTNT Chi nhánh Sầm Sơn để doanh nghiệp giao dịch tài chính theo quy định của pháp luật.

Ngày 14/8/2015, Phó Chủ tịch UBND tỉnh Thanh Hóa ký quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 3077/QĐ-XPVPHC, đến ngày 09/9/2015 Phòng Cảnh sát môi trường đã bàn giao quyết định nêu trên cho ông Nguyễn Hữu Chinh - Chủ Doanh nghiệp tư nhân Thủy Chinh. Kể từ ngày giao quyết định cho doanh nghiệp đến nay, theo Báo cáo của Công an tỉnh, Phòng Cảnh sát môi trường chưa tham mưu hoặc áp dụng bất kì biện pháp cưỡng chế thi hành Quyết định xử phạt đối với doanh nghiệp tư nhân Thủy Chinh, do vậy việc Văn phòng luật sư số 36 phản ánh cơ quan chức năng phong tỏa tài khoản của doanh nghiệp là không đúng.

2. Về nội dung đề nghị xem xét lại biện pháp xử lý hành chính về bảo vệ môi trường tại khách sạn Chinh Thủy.

Căn cứ kết quả kiểm tra và hành vi vi phạm pháp luật về bảo vệ môi trường, Công an tỉnh đã đề nghị UBND tỉnh ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính (VPHC) đối với doanh nghiệp tư nhân Thủy Chinh dựa trên cơ sở quy định pháp luật và mức xử phạt VPHC bằng tiền như sau:

- Tại khoản 4, Điều 23 Luật xử lý vi phạm hành chính quy định: “Mức phạt tiền cụ thể đối với một hành vi vi phạm hành chính là mức trung bình của khung tiền phạt được quy định đối với hành vi đó; nếu có tình tiết giảm nhẹ thì mức tiền phạt có thể giảm xuống nhưng không được giảm quá mức tối

thiếu của khung tiền phạt; nếu có tình tiết tăng nặng thì mức tiền phạt có thể tăng lên nhưng không được vượt quá mức tiền phạt tối đa của khung tiền phạt”.

- Kết quả kiểm tra cho thấy khách sạn Chinh Thủy xả nước thải ra môi trường với lưu lượng 25m³/ngày(24 giờ), có hai chỉ tiêu nước thải vượt quy chuẩn cho phép , trong đó cao nhất là TSS = 321,0 mg/l vượt 3,21 lần, hàm lượng dầu mỡ = 64,0 mg/l vượt 3,2 lần. Hành vi vi phạm và hình thức xử lý được quy định tại điểm d, khoản 2, Điều 13, Nghị định 179/2013/NĐ-CP ngày 14/11/2013 của Chính phủ quy định về xử phạt VPHC trong lĩnh vực môi trường: *“Đối với trường hợp xả nước thải vượt quy chuẩn kỹ thuật từ 02 lần đến dưới 05 lần”* Thì áp dụng mức *“Phạt tiền từ 50.000.000 đến 100.000.000 đồng trong trường hợp thải lượng nước thải từ 20m³/ngày (24 giờ) đến dưới 40m³/ngày (24 giờ)”*.

- Căn cứ vào điểm e, khoản 1, Điều 3 Luật xử lý vi phạm hành chính ngày 02/7/2012 quy định: *“Đối với cùng một hành vi vi phạm hành chính thì mức phạt tiền đối với tổ chức bằng 02 lần mức phạt tiền đối với cá nhân”*.

Cụ thể mức phạt tiền như sau:

- Áp dụng mức phạt tiền trung bình với số tiền: 75.000.000đ x 2 lần = 150.000.000đồng.

- Căn cứ khoản 5, Điều 13 Nghị định 179/2013/NĐ-CP ngày 14/11/2013 của Chính phủ quy định phạt tăng thêm đối với mỗi thông số môi trường vượt quy chuẩn kỹ thuật. Cụ thể: Hàm lượng dầu mỡ = 64,0 mg/l vượt 3,2 lần, mức phạt tăng 02%: Cụ thể 150.000.000đ x 2% = 3.000.000đồng

Tổng mức phạt: 150.000.000đ + 3.000.000đ = 153.000.000đồng.

Căn cứ vi phạm của Doanh nghiệp, Công an tỉnh Thanh Hóa đề nghị UBND tỉnh ra quyết định xử phạt VPHC, áp dụng mức phạt tiền trung bình với số tiền 153.000.000đồng là đúng quy định pháp luật.

3. Văn phòng luật sư số 36 nêu Quyết định hành chính chưa xem xét các tình tiết giảm nhẹ đối với doanh nghiệp.

Theo Báo cáo của Công an tỉnh, thực hiện Quyết định kiểm tra số 38/QĐ-KT ngày 19/6/2015 của Giám đốc Công an tỉnh. Sau khi có kết quả kiểm tra về phân tích mẫu nước thải của khách sạn, trong các ngày 09/7 và 14/7/2015, Phòng Cảnh sát môi trường đã phối hợp với Công an thị xã Sầm Sơn gửi 2 lần giấy mời, đề nghị doanh nghiệp đến làm việc tại Phòng Cảnh sát môi trường để nhận thông báo kết quả mẫu nước thải nhưng doanh nghiệp không có mặt, cũng không có văn bản báo cáo lý do vắng mặt.

- Tiếp theo ngày 24/7/2015, Phòng Cảnh sát môi trường phối hợp với Công an thị xã Sầm Sơn lập Biên bản vi phạm hành chính đối với hành vi vi phạm của doanh nghiệp và đề nghị doanh nghiệp thực hiện quyền giải trình

theo quy định tại Điều 61 Luật xử lý vi phạm hành chính nhưng doanh nghiệp không có văn bản giải trình gửi Phòng Cảnh sát môi trường Công an tỉnh.

- Ngày 14/8/2015, UBND tỉnh ra Quyết định xử phạt VPHC đối với hành vi vi phạm của DNTN Thủy Chinh, mức phạt tiền 153.000.000 đồng. Công an tỉnh đã phối hợp với UBND Thị xã Sầm Sơn, UBND phường Bắc Sơn, Công an phường Bắc Sơn giao Quyết định xử phạt VPHC cho DNTN Thủy Chinh. Sau khi được thông báo về Quyết định xử phạt hành chính, ông Nguyễn Hữu Chinh là chủ doanh nghiệp có mặt tại khách sạn Chinh Thủy nhưng không nhận Quyết định xử phạt mà tự ý bỏ đi không có lý do (*Phòng Cảnh sát Môi Trường đã cùng các thành phần tham gia tiến hành lập Biên bản sự việc trên theo quy định*).

- Ngày 03/9/2015, Phòng Cảnh sát môi trường tiếp tục gửi giấy mời đề nghị doanh nghiệp tư nhân Thủy Chinh đến làm việc và nhận Quyết định xử phạt vi phạm hành chính. Đến ngày 09/9/2015, ông Nguyễn Hữu Chinh là chủ doanh nghiệp mới đến làm việc và nhận Quyết định xử phạt. Sau khi nhận quyết định xử phạt, doanh nghiệp đã có đơn đề nghị UBND tỉnh, Giám đốc Công an tỉnh xem xét miễn giảm xử phạt vi phạm hành chính. Ngày 03/11/2015, UBND tỉnh đã có Công văn số 11395/UBND-NC trả lời nội dung đơn đề nghị của doanh nghiệp, yêu cầu doanh nghiệp chấp hành nghiêm Quyết định xử phạt VPHC của Chủ tịch UBND tỉnh.

Căn cứ Điều 9 Luật xử lý vi phạm hành chính quy định tình tiết giảm nhẹ. Doanh nghiệp tư nhân Thủy Chinh không được áp dụng các tình tiết giảm nhẹ như nội dung đề nghị của Văn phòng luật sư số 36 là đúng quy định pháp luật.

Văn phòng UBND tỉnh thông báo ý kiến của Phó Chủ tịch Thường trực UBND tỉnh đề Văn phòng luật sư số 36 (được Doanh nghiệp tư nhân Thủy Chinh ủy quyền) và các cơ quan liên quan biết, thực hiện theo đúng Quyết định số 3077/QĐ-XPVPHC ngày 14/8/2015 và Công văn số 11395/UBND-NC ngày 03/11/2015 của UBND tỉnh./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Chủ tịch UBND tỉnh (B/cáo);
- Công an tỉnh;
- Sở Tài Nguyên & Môi trường;
- Sở Tài chính;
- Kho bạc nhà nước tỉnh;
- UBND thị xã Sầm Sơn;
- Lưu: VT, NC.

TL. CHỦ TỊCH
KT. CHÁNH VĂN PHÒNG
PHÓ CHÁNH VĂN PHÒNG



Mai Xuân Bình